

**Käyttöohje / Bruksanvisning**

**Kelluva suihkulähde 35000 /  
Flytande fontän 35000**



**Pondteam®**

[www.pondteam.com](http://www.pondteam.com)

## Suomi

### Käyttöohje – Kelluva suihkulähde 35000

Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi ennen suihkulähteen käyttöä. Parannamme ja kehitämme tuotteitamme jatkuvasti, joten tarvikkeet yms. voivat erota pakkauksissa esitetyistä kuvista. Suosittelemme tutustumaan päivitettyihin käyttöohjeisiin verkkosivullamme.

### Käyttö



Integroidulla pumpulla varustettu kelluva suihkulähde 35000 hapetta vettä tehokkaasti ja toimii samalla näyttävänä katseenvangitsijana. Asennus käy helposti, sillä toimitus sisältää kaiken valaisinta lukuun ottamatta. Valaisin on lisävaruste, jonka voi ostaa erikseen.

Kelluva suihkulähde parantaa veden laatua hyvän ilmanvaihdon ja kierron ansiosta. Tämä optimoi veden happipitoisuuden, jonka lisääntyessä hyödylliset bakteerit aktivoituvat ja biologinen hajoaminen nopeutuu. Tämän ansiosta veden laatu paranee ja levien kasvu vähenee. Altaasi pysyy näin biologisesti tasapainossa.

Vedenpinnan korkeustason muutokset eivät vaikuta kelluvaan suihkulähteeseen. Suihkulähde toimii asianmukaisesti, kun veden syvyys on vähintään 80 cm.

Kelluva suihkulähde sopii erinomaisesti pienempiin luonnonlampiin, joiden veden laatu paranee merkittävästi hapetuksen ja kierron johdosta. Optimaalisen hyödyn saamiseksi suihkulähdettä tulisi pitää käytössä ympäri vuorokauden.

Veden kiertoliike saadaan aikaan suuttimen avulla. Jos suihkulähdettä käytetään ilman suutinta, hapetus ja kierto heikkenevät selvästi.

Toimitukseen sisältyy kolme muovisuutinta: tulivuorisuutin, tulppaanisuutin ja kaskadisuuutin. Lisävarusteena on saatavilla adapteri (tuotenro 30380), jonka avulla suihkulähteeseen voidaan liittää metallisuuttimia.

## Sisältö

1. Pumppu ja 20 m johto
2. Asennussarja, johon kuuluu:
  - kiinnitysrenkas pumpulle
  - O-renkas
  - lukituskaulus (2-osainen)
  - lukitusrenkas suuttimelle
  - ruuvisarja (4 kpl metalliruuveja + 1 kpl muovinen lukitusruuvi)
3. Kolme suihkulähdesuutinta (tulivuori, tulppaani ja kaskadi)
4. Muovikelluke (n. 70 cm Ø)
5. Suodatinkori, ruostumatonta terästä

### Lisävarusteet (ei sisälly)

Tuotenro 30362 Valaisinsarja

Valaisinsarjaan kuuluu 3x LED-spot, 6W muuntaja, ohjain ja 20m johto. Valaisin soveltuu tähän kelluvaan suihkulähteeseen ja on helppo asentaa.

Tuotenro 30380 2" adapteri metallisuuttimelle

## Tekniset tiedot

Jännite	230V / 50Hz
Johdon pituus	20 m
Virrankulutus	290 W
Max. allaskoko	1200 m <sup>2</sup>
Veden syvyys	väh. 80 cm
Suihkulähteen korkeus	1–1,7 m
Suodatinkori	ruostumatonta terästä
Takuu	2 vuotta

Varoitus: Suihkulähdettä ei saa käyttää uima-altaissa ja kylpyammeissa.

## Turvallisuusmääräykset

Varmista ennen käyttöönottoa, että pumpun tyyppikilvessä mainittu jännitearvo vastaa sähköverkon jännitettä. Suihkulähde täytyy suojata 30 mA:n vikavirtasuojalla.

Pistorasian on oltava vähintään 2 metrin etäisyydellä altaasta. Varmista, että pistorasia ja pistoke ovat aina kuivia.

Tärkeää: Älä käytä pumppua, jos sen sähköjohto tai liitäntä on vaurioitunut. Pumpun korjaaminen ei ole mahdollista, koska johto on asennettu pumppuun kiinteästi.

Takuu raukeaa, jos johtoa on lyhennetty.



Pumpun käyttö on sallittua vain silloin, kun sähköasennus on tehty voimassa olevien määräysten mukaisesti. Jos olet epävarma tai sinulla kysyttävää sähköliitännöistä, ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan. Katkaise virta irrottamalla pistoke pistorasiasta aina, ennen kuin ryhdyt suorittamaan toimenpiteitä pumpulle, suihkulähteelle tai altaalle.

Älä koskaan käytä pumppua, kun altaassa on ihmisiä.

Älä koskaan nosta tai kanna suihkulähdettä sähköjohdosta.

## Asennus



Kelluvan suihkulähteen asennus onnistuu myös yksin, mutta kaksin se on helpompaa. Ota pumppu pois pakkauksesta. Kierrä lukitusrengasta  $\frac{1}{4}$  kierrosta vastapäivään lukituskauluksen avaamiseksi. Lukitusrengas ja esiasennettu suihkulähdesuutin voidaan nyt irrottaa.

Aseta kellukerengas pöydälle ja sijoita suodatinkori sen keskelle.

Liu'uta kellukerengas suodatinkorin yläosaan ja kiinnitä osat yhteen asettamalla neljä pientä ruuvia niille tarkoitettuihin reikiin. Aseta pumppu suodatinkoriin ja nosta sitä niin, että saat asetettua kaksiosaisen lukituskauluksen paikoilleen.

Sijoita lukituskauluksen molemmat puoliskot lukitusrenkaan yläosaan siten, että lukitusrengas asettuu kauluksen uriin.

Huomaa, että metalliruuvit eivät sovi reikiin, elleivät kauluksen puoliskot ole vastakkain.

Nosta kellukerengasta niin, että saat kiinnitettyä ruuvit reikiin.

Nyt voit päättää, haluatko käyttää suihkulähdettä ilman suutinta vai asentaa siihen jonkin kolmesta mukana toimitetusta suuttimesta. Asenna suutin lukitusrenkaan avulla kiinnittämällä muovinen lukitusruuvi jompaankumpaan kauluksen kahdesta ruuvinreistä.

Lukitusrengas pysyy nyt pyörimättömästi paikoillaan.

Sijoita kelluva suihkulähte valitsemaasi paikkaan sellaiselle etäisyydelle, että vesi putoaa suihkusta takaisin altaaseen.

## Huolto ja puhdistus

Suihkulähdesuutin:



Suihkulähteen heikko tai epätasainen suihku johtuu yleensä siitä, että suutinrei'issä on likaa. Avaa musta muovinen lukitusruuvi ja kierrä lukitusrengasta ¼ kierrosta vastapäivään. Irrota suutin ja



huuhtele se puhtaalla vedellä. Aseta suutin ja lukitusrengas takaisin paikoilleen, ja kiinnitä musta lukitusruuvi.

Pumppu:



Pumppu on täysin koteloitu eikä vaadi erityistä huoltoa. Puhdista suodatinkori, jos havaitset vedenvirtauksen heikkenevän. Puhdista roottoripesä kasvijätteistä ja muista roskista yhdesti tai kahdesti



kauden aikana. Avaa pohjasäleikön ruuvit ja irrota säleikkö. Nyt voit puhdistaa roottorin ja roottoripesän. Jos roottori on jumissa tai vaurioitunut, suosittelemme lähettämään pumpun korjattavaksi jälleenmyyjäsi kautta.

## Talvisäilytys



Ota kelluva suihkulähde pois altaasta talvisäilöön ja puhdista se huolellisesti. Pura pumppu ja puhdista se. Säilytä pumppua vedessä (niin etteivät laakerit pääse kuivumaan). Säilytä suihkulähteen kaikki osat pakkaselta suojattuna.

## Takuu



Tällä suihkulähteellä on 2 vuoden takuu valmistus- ja materiaalivikojen varalta ostopäivästä alkaen. Takuutodistuksena toimii ostokuittisi, joka täytyy esittää takuuvaatimuksen yhteydessä. Takuuaikana korjaamme tai vaihdamme vialliset osat (oman harkintamme mukaan) veloituksetta.

Takuu ei koske normaalia kulumista eikä huolimattoman käsittelyn seurauksena syntyneitä vahinkoja.

Roottori on kulutusosa eikä kuulu takuun piiriin.

Takuu raukeaa, jos sähköjohtoa on lyhennetty.

## Jätteenkäsittely



EU-direktiivin 202/96/EY mukaan viallista suihkulähdettä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kunnalliseen kierrätyspisteeseen, kuten sähkö- ja elektroniikkalaiteromun vastaanotto- ja käsittelypisteeseen. Pondteam on Elkreteenin jäsen, joka on sähkö- ja elektroniikkatuotteiden kierrätykseen erikoistunut yritys, ja kuuluu lisäksi REPA-rekisteriin, pakkausmateriaalien kierrätysjärjestelmään.



Kellukerengas / Flytring



Suodatinkorin ruuvit /  
Skrugar till filterkorg



Tuoteno / Art.nr. 30363  
Suodatinkori / Filterkorg



Pumppu /  
Pump



Pumppu ilman koteloa /  
Pump utan kåpa



Pohjasäleikkö /  
Botten



Pohjasäleikön ruuvit /  
Skrugar till botten



Pohjasäleikkö, pitkät ruuvit  
ja roottorin kansi /  
Botten med långa  
skruvar och rotorlock



Tulppaanisuutin /  
Tulpanmunstycke



Tulivuorisuutin /  
Vulkanmunstycke



Kaskadisuutin /  
Kaskadmunstycke



Suuttimen lukitusrenkas /  
Låsring till munstycken



Kiinnitysrenkas /  
Fästring pump



O-renkas  
O-ring



Lukituskaulus /  
/ Låskrage



Lukituskaulusen ruuvit / Muovinen lukitusruuvi  
Skravar till låskrage Plast låsskruv



Roottorin kansi /  
Rotorlock



Tuotenro/Art.nr. 30366  
Roottori / Rotor



Roottorin lukitusrenkas /  
Låsring till rotor





Ilman suihkulähdesuutinta / Utan fontänmunstycke



Tulppaanisuutin / Tulpanmunstycke Tulivuorisuutin / Vulkanmunstycke



Kaskadisuutin / Kaskadmunstycke

### Bruksanvisning flytande Fontän 35000

Läs den här bruksanvisningen noggrant innan du använder fontänen. Då vi kontinuerligt förbättrar och utvecklar våra produkter, kan tillbehör m.m. skilja sig från bilderna på förpackningarna.

Vi rekommenderar att Ni tittar på vår hemsida för att se de senaste uppdaterade bruksanvisningarna.

### Användning



Flytande fontän 35000 med inbyggd pump ger en effektiv syresättning samtidigt som den är väldigt dekorativ. Den är enkel att montera, eftersom allt utom belysning ingår. Belysningen är extrautrustning och kan köpas separat.

Denna flytande fontän förbättrar vattenkvaliteten genom bra luftning och cirkulation som optimerar syrehalten i vattnet. Genom att öka syrehalten i vattnet stimuleras de nyttiga bakterierna och den biologiska nedbrytningen förbättras. Detta resulterar i bättre vattenkvalitet och minskad alg tillväxt. Du får en biologiskt stabilare damm.

Att fontänen är flytande innebär att den inte påverkas av att vattennivån förändras i dammen. Den fortsätter att fungera så länge som vattendjupet är minst 80 cm.

Den flytande fontänen är mycket lämplig för mindre naturliga dammar, som får en märkbart förbättrad vattenkvalitet genom syresättningen och

cirkulation. Fontänen bör köras dygnet runt för att ge optimala fördelar.

Du måste använda ett munstycke för att få den virvlande rörelsen.

Används fontänen utan något munstycke, blir syresättningen och cirkulationen betydligt sämre.

Det medföljer tre munstycken i plast, och man kan köpa en adapter (Art. nr. 30380) så att det är möjligt att ansluta munstycken i metall, om så önskas.

De tre medföljande munstyckena är vulkanmunstycke, tulpanmunstycke och kaskadmunstycke.

## Innehåll

1. Pump med 20 meter kabel
2. Monteringsbeslag bestående av:
  - Låskoppling för att fästa pump
  - O-ring
  - Låskrage (två delar)
  - Låsring
  - Skruvset (4 st. metallskruv + 1 låsskruv i plast)
3. Tre fontänmunstycken (Vulkan, Tulpan och Kaskad)
4. Flytelement i plast (ca 70 cm Ø )
5. Filterkorg i rostfritt stål

Tillbehör (medföljer ej)

Art nr 30362 Belysningsset

Belysningssetet består av 3 LED Spot på 6W, transformator, kontrollbox och 20m kabel. Belysningen är anpassad till denna flytande fontän och är lätt att montera.

Art.nr. 30380 2" Adapter till valfritt metallmunstycke

## Tekniska data

Volt	230V/50 Hz
Kabellängd	20 meter
Energiförbrukning pump	290 watt
Max dammstorlek	1200 m <sup>2</sup>
Min. vattendjup	80 cm
Fontänhöjd	1 - 1,7 meter
Insugsgaller	Rostfritt stål
Garanti	2 år

Varning: Det är inte tillåtet att använda fontänen i swimmingpools och baddammar.

## Säkerhetsföreskrifter:

Innan fontänen används kontrollera att typskylten på pumpen stämmer med din elinstallation. Fontänen får bara installeras över en jordfelsbrytare 30 mA.

Ditt eluttag skall vara beläget minst 2 meter från vattnet. Förvissa dig om att kontakten alltid är torr.

Viktigt: Om elsladden eller infästningen till pumpen skadas kan pumpen inte användas. Den kan inte lagas eftersom sladden är permanent monterad i pumpen.



Sladden får inte kortas då bortfaller garantin.

Pumpen får bara användas om den är installerad enligt gällande föreskrifter. Är du osäker skall en auktoriserad elektriker kontaktas. Innan något arbete utförs på pumpen, fontänen eller i dammen skall kontakten tas ur eluttaget.

Använd inte pumpen om det finns folk i dammen.

Fontänen får aldrig lyftas eller bäras i sladden.

## Installation



Det är möjligt att montera den flytande fontänen ensam, men det är mycket enklare om man är två. När pumpen är upppackad, vrid låsringen  $\frac{1}{4}$  varv moturs, låsklackarna frigörs då. Nu kan låsringen och det förmonterade fontänmunstycket avlägsnas.

Placera flytelementet på ett bord och ställ filterkorgen i hållet i mitten.

Dra upp flytringen till filterkorgens övre del och montera ihop dem. Detta görs genom att de fyra små skruvarna placeras i de hål som är avsedda för dem. Sätt ner pumpen i filterkorgen och lyft upp den så mycket så att den tvådelade låskragen kan sättas på plats.

Placera de två halvorna av låskragen i den övre delen av låsringen så att spåren passar in i låsringen.

Montera det så att de två delarna av kragen kläms samman (annars passar inte de fyra metallskruvarna i skruvhålen).

Lyft flytdelen så att skruvarna i kragen kan skruvas in i skruvhålen.

Man kan nu välja om man vill köra fontänen med eller utan ett av de tre medföljande munstyckena. Om du väljer att köra den med ett av de tre munstyckena monteras detta och låsringen så att den stora plastlåsskruven kan skruvas in i ett av de två skruvhålen i kragen.

Låsringen är nu fastskruvad och kan inte vridas. Den flytande fontänen kan placeras på den valda platsen. Placera fontänen tillräckligt långt ut så att inte vinden kan få strålen att blåsa in över land och tömma dammen.

## Underhåll och skötsel

Fontänmunstycke:



Om fontänstrålarna blir mindre eller ojämna beror det oftast på att det är smuts i munstyckshålen. Skruva av den svarta



plastlåsskruven och vrid låsringen ett  $\frac{1}{4}$  varv moturs. Ta bort munstycket och skölj det under rent vatten. Sätt tillbaka det, och låsringen, glöm inte den svarta låsskruven.

Pumpen:



Pumpen är helt inkapslad och kräver inget underhåll. Om du märker att vattentrycket blir mindre räcker det vanligtvis att rengöra skyddsnetet från blad eller liknande. En eller två gånger under säsongen kan det vara nödvändigt att rengöra rotorhus från växtdelar och liknande. Lossa de fyra skruvarna från bottengallret



och ta bort det. Det är nu möjligt att rengöra rotorn och rotorhuset från växtdelar och liknande. Om rotorn sitter fast eller är skadad på annat sätt, rekommenderar vi att pumpen skickas för reparation via din återförsäljare.

## Vinterförvaring



Den flytande fontänen ska tas upp ur dammen och rengöras noggrant innan den vinterförvaras. Pumpen monteras av och rengöres, för att sedan placeras i en vattenbehållare (för att lagerna inte ska torka). Fontänens alla delar förvaras sedan i ett frostfritt rum.

## Garanti



Denna fontän täcks av 2 års garanti mot produktions och materialfel som gäller från inköpsdatum. Kvitto med datum gäller som garantibevis och en kopia av detta ska bifogas tillsammans med pumpen vid reklamation. Under garantiperioden reparerar eller ersätter vi de defekta delarna (vårt val) med reservdelar utan kostnad.

Garantin täcker inte normalt slitage eller skador till följd av felaktigt handhavande.

Rotorn som är en förslitningsdel täcks inte av garantin. Förkortning av sladden är inte tillåten och leder till att garantin blir ogiltig.

## Avfallshantering



En skadad luftningsfontän får inte slängas bland normalt avfall enligt EU direktiv 202/96/EC, utan måste inlämnas på en av kommunens återvinningsstationer för elektrisk utrustning, till exempel en miljöstation för elavfall. PondTeam är med i Elkretsen för miljösäker återvinning och REPA när det gäller emballage.



# Pondteam®

Mossvägen 17  
S-232 37 Arlöv

SE: Tlf. 0046 (0)40-462112

DK Tlf. 0045 44669909

SE: Fax 0046 (0)40-462114

DK Fax 0045 44669919

Mail [info@pondteam.se](mailto:info@pondteam.se)

Mail [info@pondteam.com](mailto:info@pondteam.com)

Ohjekirjaversio / Manualversion 20200326